



**СЪВЕТ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 27 ноември 2009 г.  
(OR. en)**

**16585/09**

**OJ CONS 66  
SOC 736  
SAN 337  
CONSOM 228**

**ПРЕДВАРИТЕЛЕН ДНЕВЕН РЕД**

За: 2980-о ЗАСЕДАНИЕ НА СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (ЗАЕТОСТ,  
СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА, ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ПОТРЕБИТЕЛСКИ  
ВЪПРОСИ)

Дата: Понеделник, 30 ноември 2009 г. (10,00 ч.) и вторник, 1 декември 2009 г.  
(10,00 ч.)

**ЗАСЕДАНИЕ В ПОНЕДЕЛНИК, 30 НОЕМВРИ 2009 г.(10,00 ч.)**

1. Приемане на дневния ред
2. Одобряване на списъка на точки „А“  
16599/09 PTS A 57

## ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА

3. Възстановяване след кризата и подготовка за Лисабонската стратегия след 2010 г.
- Предварителни разисквания  
[Публични разисквания съгласно член 8, параграф 3 от Процедурния правилник на Съвета (по предложение на председателството)]  
15923/09 SOC 689 ECOFIN 790
  - а) Работен документ на Комисията: „Кризата в заетостта: тенденции, ответни реакции на политиката и ключови действия“
    - Представяне от Комисията  
15995/09 SOC 700 ECOFIN 797
  - б) Насърчаване на приобщаването към пазара на труда — Възстановяване след кризата и подготовка за Лисабонската програма след 2010 г.
    - Приемане на заключения на Съвета  
16214/09 SOC 717 ECOFIN 813
  - в) Европейската стратегия за заетост в рамките на Лисабонската програма след 2010 г.
    - Одобряване на становището на Комитет „Заетост“  
15529/09 SOC 664 ECOFIN 708  
15530/09 SOC 665 ECOFIN 709  
16215/09 SOC 718 ECOFIN 814
  - г) Лисабонската стратегия за периода след 2010 г.
    - Одобряване на становището на Комитет „Социална закрила“  
15850/09 SOC 683 ECOFIN 785
  - д) Втора съвместна оценка, извършена от комитета „Социална закрила“ и Европейската комисия, на социалните последици от икономическата криза и ответните политически решения — Основни констатации
    - Представяне  
16169/09 SOC 715 ECOFIN 808
4. Предложение за директива на Съвета за прилагане на ревизираното рамково споразумение за родителския отпуск, сключено между Конфедерацията на европейския бизнес (BUSINESSEUROPE), Европейската асоциация на занаятите и малките и средните предприятия (UEAPME), Европейския център на предприятията с държавно участие и на предприятията от общ икономически интерес (СЕЕР) и Европейската конфедерация на профсъюзите (ETUC), и за отмяна на Директива 96/34/ЕО (текст от значение за ЕИП) (ЗА) (\*)  
(Правно основание, предложено от Комисията: член 139, параграф 2 от Договора)
- Политическо съгласие  
12761/09 SOC 477 (x)  
15994/09 SOC 699  
+ REV 1 (hu)  
+ REV 2 (lv)

5. Достойно остаряване в добро здраве  
 - Приемане на заключения на Съвета  
 15955/09 SOC 692 SAN 312
6. Предложение за решение на Съвета за упълномощаване на държавите-членки да ратифицират, в интерес на Европейската общност, Конвенцията относно условията на труд в сектора на риболова от 2007 г. на Международната организация на труда (Конвенция № 188) (3А) (\*)  
 (Правно основание, предложено от Комисията: член 42, член 300, параграф 2, първа алинея, второ изречение, и член 300, параграф 3, първа алинея от Договора за ЕО)  
 - Политическо съгласие  
 10176/08 SOC 330 PESCHE 127 (x)  
 15960/09 SOC 693 PESCHE 335  
 + ADD 1  
 + ADD 2
7. Равенство между половете: укрепване на растежа и заетостта  
 - Приемане на заключения на Съвета  
 - Предварителни разисквания  
 [Публични разисквания съгласно член 8, параграф 3 от Процедурния правилник на Съвета (по предложение на председателството)]  
 15488/09 SOC 662  
 + REV 1 (hu)  
 15782/09 SOC 679
8. Преглед на изпълнението на Пекинската платформа за действие („Пекин 15+“) от държавите-членки и от институциите на ЕС: преглед на напредъка  
 - Приемане на заключения на Съвета  
 15992/09 SOC 698 CONUN 123 ONU 102 CONOM 259 JAI 832
9. Предложение за директива за прилагане на принципа на равно третиране на мъжете и жените, които извършват дейности в качеството на самостоятелно заети лица, и за отмяна на Директива 86/613/ЕИО (3А)(\*)  
 (Правно основание, предложено от Комисията: член 141, параграф 3 от Договора)  
 - Политическо съгласие  
 [Открито обсъждане съгласно член 8, параграф 1, буква б) от Процедурния правилник на Съвета]  
 13981/08 SOC 574 CODEC 1284 (x)  
 16526/09 SOC 734 CODEC 1358  
 + ADD 1
10. Предложение за директива на Съвета за прилагане на принципа на равно третиране на лицата без оглед на религиозна принадлежност или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация (3А)  
 (Правно основание, предложено от Комисията: член 13 от Договора)  
 - Доклад за напредъка  
 11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246 (x)  
 15575/09 SOC 670 JAI 805 MI 413

**ЗАСЕДАНИЕ ВЪВ ВТОРНИК, 1 ДЕКЕМВРИ 2009 г.(10,00 ч.)**

**ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ПОТРЕБИТЕЛСКИ ВЪПРОСИ**

11. Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за прилагането на правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване (ЗА) (\*)  
(Правно основание, предложено от Комисията: член 95 от Договора за ЕО)
- Политическо съгласие  
[Открито обсъждане съгласно член 8, параграф 1, буква в) от Процедурния правилник на Съвета]  
16005/09 SAN 313 SOC 702 MI 428 CODEC 1314
12. Иновативни насърчителни мерки за ефикасни антибиотици
- Приемане на заключения на Съвета  
[Публични разисквания съгласно член 8, параграф 3 от Процедурния правилник на Съвета (по предложение на председателството)]  
16006/09 SAN 314 MI 429 RECH 414
13. Безопасни и ефикасни здравни услуги чрез електронно здравеопазване (eHealth)
- Приемане на заключения на Съвета  
[Публични разисквания съгласно член 8, параграф 3 от Процедурния правилник на Съвета (по предложение на председателството)]  
16008/09 SAN 315 TELECOM 246 MI 430

14. Законодателен пакет в областта на фармацевтичните продукти:

- а) Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2001/83/ЕО във връзка с предотвратяване навлизането в законната мрежа за доставки на лекарствени продукти, които са с фалшифицирана идентичност, хронология или източник (ЗА)  
(Правно основание, предложено от Комисията: член 95 от ДЕО)
- б) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение по отношение на фармакологичната бдителност за лекарствени продукти за хуманна употреба на Регламент (ЕО) № 726/2004 за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата (ЗА)  
(Правно основание, предложено от Комисията: член 95 от ДЕО)

и

Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение по отношение на фармакологичната бдителност на Директива 2001/83/ЕО за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба (ЗА)

(Правно основание, предложено от Комисията: член 95 от ДЕО)

- Доклад за напредъка

16055/09 MI 433 SAN 324 ECO 143 ENT 206 CODEC 1318

- в) Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение по отношение на информацията за обществеността относно лекарствени продукти за хуманна употреба, подлежащи на медицинско предписание, на Регламент (ЕО) № 726/2004 за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата (ЗА)  
(Правно основание, предложено от Комисията: член 95 от ДЕО)

и

Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение по отношение на информацията за обществеността относно лекарствени продукти за хуманна употреба, подлежащи на медицинско предписание, на Директива 2001/83/ЕО за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба (ЗА)

(Правно основание, предложено от Комисията: член 95 от ДЕО)

- Информация от председателството

15. Алкохолът и здравето
- Приемане на заключения на Съвета  
[Публични разисквания съгласно член 8, параграф 3 от Процедурния правилник на Съвета (по предложение на председателството)]  
16010/09 SAN 316 SOC 703
16. Пандемия на грип А(Н1N1) — последващи действия след заседанието на Съвета по заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси от 12 октомври 2009 г. и информация за последните развития в ЕС и съседните му страни
- Информация от председателството и Комисията
  - Обмен на мнения  
16018/09 SAN 317 PESC 1546 DEVGEN 324 ACP 261 RELEX 1069  
PROCIV 182 COCON 38 VETER 58 COTRA 24 COASI 206 COET 416  
COAFR 360 AMLAT 116 USA 100 AUS 10 CDN 30

17. Други въпроси

ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНА ПОЛИТИКА

- а) Среща на работната група на министерско равнище относно „Координация на политиката на ЕС в областта на икономиката и заетостта: бъдещата Лисабонска стратегия след 2010 г.“  
(Lilibice, 19—20 октомври 2009 г.)
- Информация от делегацията на Чешката република  
16551/09 SOC 735 ECOFIN 834
- б) Прояви, организирани по време на шведското председателство
- (i) Конференция на тема „Достойно остаряване в добро здраве“  
(Стокхолм, 15—16 септември 2009 г.)  
16286/09 SOC 721 SAN 333
  - (ii) Втора среща на европейската платформа за приобщаване на ромите:  
„Подобряване на качеството на образование на ромите“ (Брюксел, 28 септември 2009 г.)  
16284/09 SOC 720 JAI 847 EDUC 183
  - (iii) Конференция на тема „Какво е значението на равенството между половете за икономическия растеж и заетост?“ (Стокхолм, 15—16 октомври 2009 г.)  
16291/09 SOC 722 ECOFIN 819
  - (iv) Осма кръгла маса по въпросите на бедността и социалното изключване  
„Социално приобщаване по време на рецесия“ (Стокхолм, 15—16 октомври 2009 г.)  
16300/09 SOC 726

- (v) Конференция на тема „Приобщаващи пазари на труда“ (Стокхолм, 26—27 октомври 2009 г.)  
16293/09 SOC 724 ECOFIN 820
  - (vi) Конференция на тема „Насилието срещу жените“ (Стокхолм, 9 ноември 2009 г.)  
16294/09 SOC 725 JAI 848 COHOM 263
  - (vii) Конференция за отбелязване на 20-та годишнина на Конвенцията за правата на детето (Стокхолм, 20 ноември 2009 г.)  
16283/09 SOC 719 JAI 845 COHOM 262 JEUN 56
  - (viii) 3-та среща на върха по въпросите на равенството: „Сътрудничество за равенство“  
(Стокхолм, 16—17 ноември 2009 г.)  
16292/09 SOC 723
  - (ix) Информация във връзка с евро-средиземноморска конференция на равнище министри относно ролята на жените в обществото  
(Маракеш, 11—12 ноември 2009 г.)  
16370/09 SOC 727 MED 46
  - Информация от председателството
- в) Работна програма на встъпващото председателство
- Информация от делегацията на Испания

## ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ПОТРЕБИТЕЛСКИ ВЪПРОСИ

- г) Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно стандартите за качество и безопасност на човешките органи, предназначени за трансплантация
- Информация от председателството  
16521/08 SAN 306 CODEC 1691  
16042/09 SAN 318 CODEC 1317
- д) Съобщение на Комисията „Действия срещу рака: европейско партньорство“
- Информация от председателството и Комисията  
11516/09 SAN 181 RECH 219 STATIS 71  
16043/09 SAN 319 RECH 416 STATIS 98
- е) Съобщение на Комисията „Борбата с ХИВ/СПИН в Европейския съюз и съседните страни за периода 2009—2013 г.“
- Информация от Комисията  
15204/09 SAN 287  
16045/09 SAN 321
- ж) Съобщение на Комисията „Солидарност в здравеопазването: Намалване на неравнопоставеността в здравеопазването в ЕС“
- Информация от Комисията  
14848/09 SAN 269 SOC 615  
16047/09 SAN 322 SOC 705
- з) Прояви, организирани по време на шведското председателство
- (i) Подготвеност и ответни мерки в случай на грипна пандемия (Jönköping, 2—3 юли 2009 г.)
  - (ii) Оценка на ефективността на лекарствата — общи възможности и предизвикателства за Европа (Стокхолм, 29 юли 2009 г.)
  - (iii) Конференция на тема „Достойно остаряване в добро здраве“ (Стокхолм, 15—16 септември 2009 г.)
  - (iv) Иновативни насърчителни мерки за ефикасни антибактериални средства (Стокхолм, 17 септември 2009 г.)
  - (v) Конференция на експерти на тема „Алкохолът и здравето“ (Стокхолм, 21—22 септември 2009 г.)
  - (vi) Среща на високо равнище по въпросите на управлението на европейското електронно здравеопазване (Стокхолм, 23 октомври 2009 г.)
  - (vii) Електронното здравеопазване в рамките на електронното правителство (Малмьо, 19—20 ноември 2009 г.)
  - Информация от председателството  
16048/09 SAN 323
- и) Работна програма на встъпващото председателство
- Информация от делегацията на Испания

---

(ЗА) законодателен акт.

(\*) Точка, по която може да бъде поискано гласуване

(x) Документът не е предоставен в заседателната зала.